

ساعد إخوانك المسلمين

كتبها : الشيخ عبد الرزاق طاهر فارح
ترجمها إلى الإنجليزية : د . فهم بوخطوة

29 رجب 1437 هـ

2016/05/06 م

أحبي في الله ،،

بعث الله تعالى جميع رسله ليثبتوا الخير في الناس وينشروا التوحيد ، ولأجل أن يُحاربوا الشرك والوثنية. ولقد جعل الله جلَّ وعلا جميع هؤلاء الرُّسل على دين واحد. قال الله جلَّ وعلا: {وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ} 21:25 . فجعل جميع الرُّسل يدعون أقوامهم إلى التوحيد، وإلى نذب الشرك. ويؤمن الله جلَّ وعلا أن الغلبة والنصر دائماً تكون لهؤلاء المرسلين، كما قال جلَّ وعلا: {وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ} 30-47. وقال الله جلَّ وعلا: {حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْسَرَ الرُّسُلُ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِّبُوا جَاءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُجِّيَ مَنْ نَشَاءُ} 12-110. وقال جلَّ وعلا وهو يتكلم عن نصرتهم للمؤمنين ومُدافعتهم عنهم: {إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ} 22-38. فجعل الله هذا المبدأ سائراً في الحياة كلها عند جميع الرُّسل. ولقد كان نبيُّنا صلى الله عليه وسلم يُطعم أصحابه دائماً بهذا المبدأ حتى وهم في أهلك المواقف، وفي أشد الظروف. وكان عليه الصلاة والسلام يُعلِّمهم ويُذكِّرهم أن النصر للإسلام.

ألم ترى إليه صلى الله عليه وسلم وقد جلس يوماً واتَّكأ على بُرْدَةٍ له في ظل الكعبة، والصحابه يُعَذِّبون في ذلك الحين بلال ويُعَذِّب خُباب وغيرهم. كانوا يُعَذِّبون، فينطلق خُباب يوماً متفتلاً من العذاب ثم يأتي إلى النبي عليه الصلاة والسلام وهم قلة، فيقول: يا رسول الله ألا تدعو لنا؟ ألا تستنصر لنا؟ فيقوم النبي صلى الله عليه وسلم من إتكأه ثم يقول له: {يا خُباب لقد كان من كان قبلكم يُؤْتى بالرجل فيوضع المنشار على مفرق رأسه، فيشَقُّ باثنين، ما يصدّه ذلك عن دينه، ويَمَشُّطُ بأمشاط الحديد ما دون عظمه من لحم أو عصب، ما يصدّه ذلك عن دينه. يا خُباب والله ليُتَمَنَّ الله هذا الأمر}. "والله ليُتَمَنَّ الله هذا الأمر" يعني ينشر الإسلام {حتى يسير الراكب من صنعاء إلى حضرموت لا يخاف إلا الله والذئب على غنمه}. ثم قال: {ولكنكم تستعجلون، ولكنكم تستعجلون}. وكان صلى الله عليه وسلم في أحلك المواقف يُبَيِّن لأصحابه أن الإسلام هو قدر الله تعالى في العالم، وأنه سيبلغ ما بلغ الليل والنهار.

وقال عليه الصلاة والسلام: {إِنَّ اللَّهَ زَوَى لِي [أَرَانِي] الْأَرْضَ، فَرَأَيْتُ مَشَارِقَهَا وَمَغَارِبَهَا، وَإِنَّ مُلْكَ أُمَّتِي سَيَبْلُغُ مَا زُوِيَ لِي مِنْهَا}. والحديث أخرجه مسلم وغيره من حديث ثوبان. وقال عليه الصلاة والسلام: {بَشِّرْ هَذِهِ الْأُمَّةَ بِاثْنَاءِ الرَّفْعَةِ وَالْدِّينِ وَالتَّمَكِينِ فِي الْأَرْضِ}. والحديث رواه أحمد من حديث ابن أبي كعب.

أيها المسلمون كم نحن بحاجة إلى أن نُشير إلى هذه المسائل اليوم في واقعنا، ونحن نلتفت يميناً ويساراً ونرى الحروب على المسملين، ونرى النزاعات بين المسلمين. بل يقتل قوتهم ضعيفهم. وما يُقتلون إلا لأنهم قالوا كلمة الحق. واعلموا عباد الله أنه مهما وَضَعُوا في طريق

الإسلام من العراقيل والسدود، ومهما حاول أعداء الدين وأعداء المسلمون أن يحولوا بين المسلمين وبين دين الله، فلن يستطيعوا، لأن الله جلّ وعلا هو الذي وعد بحفظ هذا الدين، ولا تهنوا ولا تحزنوا، وكونوا على يقين مطلق بأن الله جلّ وعلا سينصر لعباده المخلصين.

أحبتي في الله، قال الله جلّ علاه: {يُرِيدُونَ لِيُظْفِقُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَهِهِمْ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ} [8] هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ} 61: 8-9. وقال جلّ وعلا: {إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۖ فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُخْشَرُونَ} 36-8. وقال جلّ وعلا: {وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنصُورُونَ وَإِنَّ جُنَدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ} 37 : 171 إلى 173. أيها الأحبة، هذا هو موعود ربنا، والله جلّ وعلا لا يخلف الميعاد.

فإن الله يُقَلِّبُ الليل والنهار، ويصرف الأمور والدهور على من يشاء، فهو يقبض ويبسط، ويُعطي ويمنع، ويرفع ويضع، ويُقَرِّبُ ويُبْعِدُ، ويقدر على عباده ما شاء، وكيف شاء. ومن أقداره التي يقدرها عليهم بمحض عدله وحكمته ما يبتليهم به من الفقر والحاجة، والجوع والمسغبة، والحروب والبلايا، والزلازل والمحن. فأما الظلم لن يدوم أبداً، وإنما يكون أياماً قليلة، ثم يُؤْخَذُ صاحبه من حيث لا يدري. ويقول ربُّ العِزَّة: {وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ} 102-11. وبعد ذلك تكون عبرة لمن يعتبر.

أين مَنْ دَوَّخُوا الدُّنْيَا بسطوتهم	وذكرهم في الورى ظلم وطغيان
هل أبقى الموت ذا عَزٍّ بِعِزَّتِهِ	أو هل نجا منه بالسلطان إنسان
لا والذي خلق الأكوان من عدمٍ	الكل يفنى فلا إنسٌ ولا جان

Support fellow Muslims

Written by: Abdurazzag Taher Farih
Translated by: Dr. Faheem Bukhatwa

06 May 2016
29 Rajab 1437.

Dearly beloved in Allah,

Allah sent all His messengers to bring goodness to people and to distribute the message of a single, the one and only God; and also that they would fight associating others with Him (or Shirk) and to fight worshipping idols. Allah sent all those messengers with the same single religion. Allah says: **{And We sent no messenger before you but We inspired him that There is no God but Me (Allah), so worship Me.}** 21:25. Allah made all His messengers call their people to abandon *Shirk* or associating others with Him. Allah also showed that victory finally came to those messengers. Allah says: **{and it was incumbent or obligation on to Us to bring victory or help to believers}** 30-47. Allah also says: **{Till; when the messengers despaired and thought that they were denied, then came to them Our help, and We would save whom we wish}** 12-110.

Allah also says regarding Him helping and defending the believers: **{Allah defends the believers. Allah does not love each unfaithful betrayer}** 22-38. Allah made this concept as the norm in this life with all messengers. Our messenger ppbu always used to ingrain this concept into the mind of his companions; even when they were in their toughest circumstances and their most dangerous situations; the messenger ppbu used to teach them and remind them that victory belonged to Islam.

The messenger ppbu at Kaabah; when at that time some of his companions were being tortured, the likes of Bilal and Khobab and many more. Muslims then were few and weak. Khobab managed to get

away and came to the messenger ppbu and said to him: “O messenger of Allah, would you not make a duaa for us? Or ask for help for us?” The messenger ppbu stood up and said to him: **Khobab, it was there before you; that a man is brought up with a saw placed at his head and sawn into two. That would not budge him off his faith. He used to be combed with iron combs separating his flesh from the bone. That would not dislodge him off his faith. O Khobab, By Allah, Allah will make this faith spread out all over, until a rider will travel from Sanaa to Hadramote in fear of nothing except fear of Allah or a wolf attacking his sheep. But you are always in a rush you are always in a rush.**

The messenger ppbu even in the most difficult situations reminded his companions that Islam is Allah’s destiny into this world and will spread to wherever a night and day rotate.

Once; the messenger ppbu said to his people: **Allah showed me Earth. I have seen its eastern and its western ends. The authority of my nation will spread to cover what I was shown.**

The messenger ppbu also said: **Give good news or glad tidings to this nation with glory and eminence, elevation, faith and authority in the land.**

Dear Muslims, we so much need to point out this message in our reality today. As we look everywhere we see wars raged upon Muslims. We see conflicts raging amongst Muslims. We see the strong amongst them killing the weak. They get killed for no reason other than for saying the word of the truth. Slaves of Allah, remember that no matter how many obstacles they place in the way of Islam, and no matter how much the enemies of Muslims and Islam do in order to extract or separate

Muslims from their faith, they will not succeed. That is because Allah has made His promise to keep this religion. Do not give up; and do not be saddened, and have absolute certainty that Allah will bring victory to His sincere slaves.

Dearly beloved in Allah, Allah says: **{They would want to put out the light of Allah with their mouths, but Allah will perfect His light however much the disbelievers are averse. (8) It is He who has sent His messenger with the guidance and the religion of Truth, that He may make it rise above all religions however much idolaters may hate that.}** 61:8-9

Allah also says: **{The unbelievers spend their wealth in order that they may block away people from the way of Allah. They will spend it, then it will become anguish for them, then they will be defeated. And those who disbelieve will be gathered in hell,}** 8:36.

Allah also says: **{And verily Our word already went forth in the past to Our sent slaves (171) That they verily would be helped, (172) And that Our soldiers would be the victors. (173)}** 37:171-173.

Dearly beloved, that is the promise of Allah, and Allah never breaks His promise. Allah is the one who rotates the night and day. He is the one who manages all matters and times over whom He pleases. He gives bountifully and He restrains, He is the one who gives or withholds. He is the one who elevates or bring down, and He brings closer together or splits far apart, He is the one able over His slaves what He wishes when He wishes. He sends His destinies on to them according to His justice and wisdom. He tests them with deprivation and need, hunger and famine, wars and troubles, earthquakes and calamities.

Oppression and tyranny does not and never did last. One may oppress others for a short while then the oppressor would be taken from where he least expects. Allah the Almighty says: {**when He grasps the townships while they are doing wrong. Oh, His grasp is painful, very strong.**} 11:102. Consequently, they would be an example to those who heed.

Where are all those who managed to cause havoc in this life?
Those who were remembered for oppression and tyranny?

Has anyone with glory or might been left by death to remain behind?
Or has any man escaped from death with his prestige and authority?

No, by the Creator who created all life from nothing,
All creatures will demise, either descendants of Jinn or human kind.